

LA VIGNE XV^e - XVIII^e

Forteresse embellie au XVIII^e et meublée. Panorama et cadre superbes.

Expositions voitures miniatures et poupées du monde.



V

isites guidées tous les jours

de 11 h à 12 h

(sauf le dimanche)

et de 14 h à 19 h

du 15 juin au 15 septembre

(hors saison sur demande).

Groupes sur rendez-vous.

Salon de l'Auto Miniature

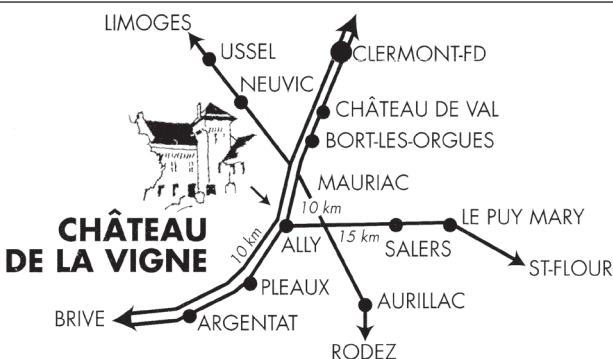
et Ronde des Poupées du Monde.



15700 ALLY - Tél. 04 71 69 00 20

la.vigne@wanadoo.fr

www.chateaudelavigne.com



Châteaux les plus proches :

La Tremolière (18 km), Saint-Chamant (21 km), Le Cambon (26 km).

ROUTE HISTORIQUE DES CHÂTEAUX D'Auvergne

<http://route-chateaux-auvergne.org>



CHÂTEAU DE LA VIGNE

D'abord castrum mérovingien, puis forteresse médiévale, rebâti au XV^e siècle par les seigneurs de Scorailles en face d'un panorama grandiose, La Vigne se compose de corps de logis et tours, l'ensemble couronné d'un chemin de ronde sur mâchicoulis. A l'intérieur, la chapelle gothique présente sur sa voûte un ensemble de peintures du XV^{ème} siècle, et, en haut du donjon, le studiolo (cabinet d'étude à l'italienne, très rare en France) montre un ensemble très riche de 45m² de peintures renaissance (1530), restauré en 2015.

Dans des décors d'époque vous seront évoqués le passage de la princesse de Condé et le séjour de Jean-Jacques Rousseau en 1767.

Encore meublé et habité par les descendants des constructeurs, La Vigne sera pour vous un témoignage vivant du riche passé de la Haute-Auvergne.

Dans le cadre de la visite, vous pourrez admirer enfin une rétrospective de l'histoire de l'automobile au travers de 4 000 voitures miniatures et jouets anciens, ainsi qu'une présentation de 1100 poupées venues des quatre coins du monde.

CHÂTEAU OF LA VIGNE

La Vigne was at first a Merovingian castle, then a medieval fortress and was rebuilt in the XVth century by the Lords of Scorailles overlooking an imposing panoramic view. The chateau consists of a main building and towers, the whole construction topped by a rampart-walk over machicolation.

From the period decors the visitor will see evidence of the Princess of Condé's visit and Jean-Jacques Rousseau's stay in 1767.

The château is still inhabited and furnished, and is living evidence of the rich past of Upper Auvergne. During the visit you can admire a collection of 4000 models cars depicting the history of the automobile, and ancient toys.

CHÂTEAU DE LA VIGNE

Zuerst Merowingerburg, dann mittelalterliche Festung, wiederbaut im 15. Jh. von den Herren von Scorailles vor einer herrlichen Landschaft, besteht das Schloß La Vigne aus einem Hauptgebäude und Türmen, die von einem Rundgang auf Maschkulis gekrönt werden.

Mit dem Dekor der Epoche erinnert man an die Durchreise der Prinzessin von Condé und den Aufenthalt von Jean-Jacques Rousseau im Jahre 1767.

Noch eingerichtet und bewohnt, ist das Schloß La Vigne für uns ein lebendiges Zeugnis der reichen Vergangenheit der Hoch-Auvergne.

Im Rahmen des Besuches können Sie ebenfalls einen geschichtlichen Rückblick auf die Automobile mit Hilfe von 4000 Miniaturautos und ehemaligen Spielzeugen werfen.